Saint Katherine Greek Orthodox Church



December 4, 2022 10th Sunday of Luke

Mission Statement

To Engage, Serve, and Enrich the lives of Orthodox Christians, through Word, Worship, and Outreach, and to Welcome all people to live the Orthodox Christian way of life.

Our Clergy:

Fr. Timothy Pavlatos, Pastor Fr. Philip Armstrong, Priest Emeritus Fr. Demetrios Kavouras, Priest Emeritus

Contact Us: 480-899-3330 • office@st-katherine.org • <u>www.stkatherineaz.org</u>

Church Office Hours:

Tuesday-Thursday 9:30 a.m.-3:30 p.m. Closed 12:00-1:00 p.m. for lunch Fr. Timothy is off on Thursdays.

Metropolis of San Francisco / Greek Orthodox Archdiocese of America

Hymns at the Small Entrance

Resurrectional Apolytikion-Plagal Tone 4

You descended from on high, O compassionate One, and condescended to be buried for three days, so that from the passions You might set us free. Our life and resurrection, O Lord, glory be to You.

Έξ ὕψους κατῆλθες ὁ εὔσπλαγχνος, ταφὴν καταδέξω τριήμερον, ἵνα ἡμᾶς ἐλευθερώσῃς τῶν παθῶν. Ἡ ζωὴ καὶ ἡ Ἀνάστασις ἡμῶν, Κύριε δόξα σοι.

Apolytikion for the Holy Woman

Let us honor the all-virtuous Saint Barbara; for she broke the snares of the enemy, and she escaped from them like a bird, with the Cross as her help and shield.

Βαρβάραν τὴν Ἀγίαν τιμήσωμεν[·] ἐχθροῦ γὰρ τὰς παγίδας συνέτριψε, καὶ ὡς στρουθίον ἐὀῥύσθη ἐξ αὐτῶν, βοηθεία καὶ ὅπλῳ τοῦ Σταυροῦ ἡ Πάνσεμνος.

Apolytikion for the Devout Man

Guide of Orthodoxy and a sacred teacher of piety and dignity, luminary of the world, and God-inspired jewel of monastics, O wise John, the Spirit's instrument: by your teachings you enlightened all. Intercede with Christ our God for the salvation of our souls.

Όρθοδοξίας ὁδηγἑ, εὐσεβείας διδάσκαλε καὶ σεμνότητος, τῆς οἰκουμἑνης ὁ φωστήρ,τῶν μοναστῶν τὸ θεόπνευστον ἐγκαλλώπισμα,Ἰώαννη σοφἑ, ταῖς διδαχαῖς σου πάντας ἐφώτισας, λύρα τοῦ Πνεύματος· πρἑσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Apolytikion of St. Katherine

Let us sing the praise of the Bride of Christ renown, the Patroness of Sinai, Katherine Divine. Our assistance and protection, for she has brilliantly subdued, the impious refined, by the power of the Spirit. She was crowned as a martyr of the Lord, and for all, she entreats His great mercy.

Τὴν πανεύφημον νύμφην Χριστοῦ ὑμνήσωμεν, Αἰκατερῖναν τὴν θείαν καὶ πολιοῦχον Σινᾶ, τὴν βοήθειαν ἡμῶν καὶ ἀντίληψιν, ὅτι ἐφίμωσε λαμπρῶς, τοὺς κομψοὺς τῶν ἀσεβῶν, τοῦ Πνεύματος τῇ μαχαίρᾳ, καὶ νῦν ὡς Μάρτυς στεφθεῖσα, αἰτεῖται πᾶσι τὸ μέγα ἔλεος.

Kontakion

On this day the Virgin Maid goes to the grotto to give birth to the pre-eternal Word in an ineffable manner. Dance for joy, all the inhabited earth, on hearing. Glorify along with Angels and with the shepherds Him who willed that He appear as a new-born Child, the pre-eternal God.

Η Παρθένος σήμερον, τὸν προαιώνιον Λόγον, ἐν Σπηλαίῳ ἔρχεται, ἀποτεκεῖν ἀποἀῥήτως. Χόρευε ἡ οἰκουμένη ἀκουτισθεῖσα, δόξασον μετὰ Ἀγγέλων καὶ τῶν Ποιμένων, βουληθέντα ἐποφθῆναι, Παιδίον νέον, τὸν πρὸ αἰώνων Θεόν.

Epistle Reading Galatians 3:23-29; 4:1-5

Brethren, before faith came, we were confined under the law, kept under restraint until faith should be revealed. So that the law was our custodian until Christ came, that we might be justified by faith. But now that faith has come, we are no longer under a custodian; for in Christ Jesus you are all sons of God, through faith. For as many of you as were baptized into Christ have put on Christ. There is neither Jew nor Greek, there is neither slave nor free, there is neither male nor female; for you are all one in Christ Jesus. And if you are Christ's, then you are Abraham's offspring, heirs according to promise. I mean that the heir, as long as he is a child, is no better than a slave, though he is the owner of all the estate; but he is under guardians and trustees until the date set by the father. So with us; when we were children, we were slaves to the elemental spirits of the universe. But when the time had fully come, God sent forth his Son, born of a woman, born under the law, to redeem those who were under the law, so that we might receive adoption as sons.

Γαλάτας 3:23-29, 4:1-5

Άδελφοί, πρὸ τοῦ δὲ ἐλθεῖν τὴν πίστιν, ὑπὸ νόμον ἐφρουρούμεθα, συγκεκλεισμένοι εἰς τὴν μέλλουσαν πίστιν ἀποκαλυφθῆναι. Ὅστε ὁ νόμος παιδαγωγὸς ἡμῶν γέγονεν εἰς Χριστόν, ἵνα ἐκ πίστεως δικαιωθῶμεν. Ἑλθούσης δὲ τῆς πίστεως, οὐκἐτι ὑπὸ παιδαγωγόν ἐσμεν. Πάντες γὰρ υἰοὶ θεοῦ ἐστε διὰ τῆς πίστεως ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. Ὅσοι γὰρ εἰς Χριστὸν ἐβαπτίσθητε, Χριστὸν ἐνεδύσασθε. Οὐκ ἕνι Ἰουδαῖος οὐδὲ Ἔλλην, οὐκ ἔνι δοῦλος οὐδὲ ἐλεύθερος, οὐκ ἔνι ἄρσεν καὶ θῆλυ· πάντες γὰρ ὑμεῖς εἶς ἐστε ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. Εἰ δὲ ὑμεῖς Χριστοῦ, ἄρα τοῦ Ἀβραὰμ σπέρμα ἐστέ, καὶ κατ' ἐπαγγελίαν κληρονόμοι. Λέγω δέ, ἐφ' ὅσον χρόνον ὁ κληρονόμος νήπιός ἐστιν, οὐδὲν διαφέρει δούλου, κύριος πάντων ὥν· ἀλλὰ ὑπὸ ἐπιτρόπους ἐστὶν καὶ οἰκονόμους, ἄχρι τῆς προθεσμίας τοῦ πατρός. Οὕτως καὶ ἡμεῖς, ὅτε ἦμεν νήπιοι, ὑπὸ τὰ στοιχεῖα τοῦ κόσμου ἦμεν δεδουλωμένοι· ὅτε δὲ ἦλθεν τὸ πλήρωμα τοῦ χρόνου, ἑξαπέστειλεν ὁ θεὸς τὸν υἰὸν αὐτοῦ, γενόμενον ἐκ γυναικός, γενόμενον ὑπὸ νόμον, ἵνα τοὺς ὑπὸ νόμον ἐξαγοράσῃ, ἵνα τὴν υἰοθεσίαν ἀπολάβωμεν.

Gospel Reading

Luke 13:10-17

At that time, Jesus was teaching in one of the synagogues on the sabbath. And there was a woman who had a spirit of infirmity for eighteen years; she was bent over and could not fully straighten herself. And when Jesus saw her, he called her and said to her, "Woman, you are freed from your infirmity." And he laid his hands upon her, and immediately she was made straight, and she praised God. But the ruler of the synagogue, indignant because Jesus had healed on the sabbath, said to the people, "There are six days on which work ought to be done; come on those days and be healed, and not on the sabbath day." Then the Lord answered him, "You hypocrites! Does not each of you on the sabbath untie his ox or his donkey from the manger, and lead it away to water it? And ought not this woman, a daughter of Abraham whom Satan bound for eighteen years, be loosed from this bond on the sabbath day?" As he said this, all his adversaries were put to shame; and all the people rejoiced at all the glorious things that were done by him.

Λουκᾶν 13:10-17

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, [~]Ην δὲ διδάσκων ἐν μιᾶ τῶν συναγωγῶν ἐν τοῖς σάββασι. καὶ ἰδοὺ γυνἡ ἦν πνεῦμα ἔχουσα ἀσθενείας ἔτη δέκα καὶ ὀκτώ, καὶ ἦν συγκύπτουσα καὶ μἡ δυναμένη ἀνακῦψαι εἰς τὸ παντελές. ἰδὼν δὲ αὐτὴν ὁ Ἰησοῦς προσεφώνησε καὶ εἶπεν αὐτῇ· γὑναι, ἀπολέλυσαι τῆς ἀσθενείας σου· καὶ ἐπέθηκεν αὐτῇ τὰς χεῖρας· καὶ παραχρῆμα ἀνωρθώθη καὶ ἑδόξαζε τὸν Θεόν. ἀποκριθεὶς δὲ ὁ ἀρχισυνάγωγος, ἀγανακτῶν ὅτι τῷ σαββάτῳ ἐθεράπευσεν ὁ Ἰησοῦς, ἔλεγε τῷ ὅχλῳ· ἒξ ἡμέραι εἰσὶν ἐν αἶς δεῖ ἐργάζεσθαι· ἐν ταύταις οὖν ἐρχόμενοι θεραπεύεσθε, καὶ μὴ τῇ ἡμέρα τοῦ σαββάτου. ἀπεκρίθη οὖν αὐτῷ ὁ Κύριος καὶ εἶπεν· ὑποκριτά, ἕκαστος ὑμῶν τῷ σαββάτῳ οὐ λύει τὸν βοῦν αὐτοῦ ἢ τὸν ὄνον ἀπὸ τῆς φάτνης καὶ ἀπαγαγὼν ποτίζει; ταύτην δέ, θυγατέρα Ἀβραὰμ οὖσαν, ἢν ἕδησεν ὁ σατανᾶς ἰδοὺ δέκα καὶ ὀκτὼ ἔτη, οὐκ ἔδει λυθῆναι ἀπὸ τοῦ δεσμοῦ τούτου τῇ ἡμέρα τοῦ σαββάτου; καὶ ταῦτα λέγοντος αὐτοῦ κατῃσχύνοντο πάντες οἱ ἀντικείμενοι αὐτῷ, καὶ πᾶς ὁ ὄχλος ἔχαιρεν ἐπὶ πᾶσι τοῖς ἐνδόξοις τοῖς γινομένοις ὑπ' αὐτοῦ.

Saints of the Day

- Barbara the Great Martyr
- John the Righteous of Damascus
- New Hieromartyr Seraphim, Bishop of the Phanar in Greece

Saint Barbara was from Heliopolis of Phoenicia and lived during the reign of Maximian. She was the daughter of a certain idolater named Dioscorus. When Barbara came of age, she was enlightened in her pure heart and secretly believed in the Holy Trinity. About this time Dioscorus began building a bath-house; before it was finished he was required to go away to attend to certain matters, and in his absence Barbara directed the workmen to build a third window in addition to the two her Father had commanded. She also inscribed the sign of the Cross with her finger upon the marble of the bath-house, leaving the saving sign cut as deeply into the marble as if it had been done with an iron tool. (When the Synaxarion of Saint Barbara was written, the marble of the bath-house and the cross inscribed by Saint Barbara were still preserved, and many healings were worked there.) When Dioscorus returned, he asked why the third window had been added; Barbara began to declare to him the mystery of the Trinity. Because she refused to renounce her faith, Dioscorus tortured Barbara inhumanely, and after subjecting her to many sufferings he beheaded her with his own hands, in the year 290.

Service Schedule—Week of December 4th

Sun., December 4th: 8:15 a.m. Orthros, 9:30 a.m. Divine Liturgy

Memorial: 1 year-Anton Karamanis

Monday Dec. 5th: (St. Nicholas Observed) 5:30 p.m. Orthros 6:30 p.m. Divine Liturgy

Sat., December 10th: 6:00 p.m. Great Vespers

Welcome to Our Visitors

We welcome you with open arms and joy in our Lord and hope your experience at St. Katherine's is a blessing for you.

Only those who are Baptized and/or Chrismated in the Orthodox faith may receive Holy Communion. If you are

not Orthodox, you may approach the Chalice for a blessing. To do this, come to the chalice and simply say, "a blessing please."

Orthodox Christians desiring to receive the Body of Blood of Christ must ensure proper preparation through confession (minimum 4 times a year), reconciliation in your heart with all, and observation of the fasting guidelines set forth by the Church.

If you have any questions please contact Fr. Timothy.

Stewardship Sunday is December 11th!



Continuing the education process involving Stewardship, Fr. Timothy addressed the Scriptural connection to Stewardship in his homilies during the month of November.

We heard from parishioners about what Orthodoxy and/or St Katherine means to them. It is hoped the testimonials they shared of how their lives have changed or how they perceive their spirituality after a better understanding of gratitude and generosity were enriching and inspiring

Stewardship Sunday is December 11th. That day we will collect as many Stewardship pledge cards as possible and bless them on the altar. It is a tradition we started last year and is a meaningful demonstration of the importance of our Stewardship ministry and the impact it has on all our other ministries.

To express our appreciation to our stewards, we invite you all to join us for a complimentary luncheon on Stewardship Sunday, December 11th, 2022.

For reservations, please contact either: The church office: <u>office@st-katherine.org</u> Mary Bowen: <u>marybsells@aol.com</u>, or Vange Archuleta <u>varchuleta@cox.net</u>.

Thank you for your continued support!

Helpful Information:

Sunday School: Sunday School: Parents, after your children receive Communion, please bring them to class.

•Grades PreK-2, in Community Center

•Grades 3-5, Choir Loft

•Grades 6-12, 5th Acre

After class students will be dismissed and instructed to return to their parents in the Community Center.

Fellowship Hour: Hosted St. Irene Philoptochos. All proceeds will benefit the Bishop Anthony Student Aid Endowment Fund For Seminarians and Students at Hellenic College/Holy Cross Greek Orthodox School of Theology Brookline, Massachusetts

Dean Pappas Memorial Bookstore: Open today after Liturgy.

Please make every effort to arrive for services a little early. If you happen to arrive late, please observe the following moments in the Divine Liturgy when you should not enter the Nave but wait quietly in the Narthex. You may enter <u>after</u> these moments:

- The Priest censing
- The Small Entrance
- The Great Entrance
- Epistle Reading
- Gospel Reading
- The Homily
- Consecration of the Gifts
- The Lord's Prayer

Confession Times:

- Saturdays from 5:30 6:00 p.m.
- During Great Vespers immediately following the Great Censing. Please wait in the front pews closest to the Bishop's Throne.
- By appointment (Please contact the church office)

Resources:

*Sunday Homilies: <u>https://stkatherineaz.org/homilies</u> *For Orthros (Matins) Text visit: <u>AGES Digital Chant Stand</u> *Saints, Feasts, Epistle & Gospel readings: <u>https://www.goarch.org/chapel/calendar</u>



Please silence cell phones when in church.

Upcoming Events/Save the Date

- December 11th: Stewardship Sunday & Parish Council Elections
- December 18th: Youth Christmas Pageant
- February 25th, 2023: Arizona Hellenic Foundation Apokries Dinner/Dance

Parish Council Elections

Parish Council Elections are scheduled for Sunday, December 11th. The following candidates are running for re-election:

- Marina Ambus
- Antigoni Bhatia
- Mary Bowen
- John Chrisagis
- Michael Delos
- Dimitrios Laloudakis



Candidate bio's were emailed to those on our distribution list. Print copies are available at the candle stand.

All stewards of St. Katherine please make plans to attend and vote.

Our Parish Family

If you are new to our parish and would like to become a member and begin receiving News & Updates, please contact our Church office: office@st-katherineaz.org or call 480-899-3330.

If you are visiting and/or inquiring about the Orthodox faith and are interested in learning more, please contact Fr. Timothy: <u>frtimskchurch@gmail.com</u>

Prayer Requests

Prayers for the living will be retained on the list for 40 days.



Philippians 4:6 Do not be anxious about anything, but in everything by prayer and supplication with thanksgiving, let your requests be made known to God.

Living:

- Presvytera Vicki, health
- Constantine, health and healing
- John, Anna, Bridgid, Steven, Mary and Peter, health and healing
- For those in our congregation sick with various viruses
- Fr. Dimitrios, for relief from suffering
- Andrew, comfort from grieving
- Jamie, for relief from suffering
- Metropolitan Gerasimos, health and healing
- Kristen, Kristen, Jeff, health and healing
- Peace in Ukraine, consolation for the suffering and bereaved.
- For our Sunday School Teachers and Youth Workers, that their efforts will be blessed.
- For our Catechumens and Inquirers, as Fr. Timothy continues Orthodox Catechism classes.
- For our parishioners serving in armed services: That they may be safe and strong. Lord bless: Scott Fagerberg (at Davis-Monthon AFB)

For our Seminarians - that they may prosper and grow in your will – Lord bless: Emmanuel (Manoli) Aspiotis & Nikolas Makarios

Departed:

• Anton Karamanis

Joy/Hope

HELEN'SHOPECHEST

On Saturday Dec 3rd at 12:30 pm, Joy/ Hope will be meeting for Pizza and to help stuff stockings to benefit Helen's Hope Chest. A list of items needed for the stockings will be sent soon. Save the Date-more info to come! For more information: <u>Helen's Hope</u> <u>Chest – Real Hope for Real Kids</u> Questions? Contact Kathy Wado: <u>wldkty01@hotmail.com</u>

Greek Dance Practice & FDF



Dance Practice for ages 9 through high school age begins after church Nov. 20th. Practice for the 3-8 year old group has begun, and meets in the Community Center, every Sunday after church with the exception of Thanksgiving and Christmas Weekends. Questions? Contact Lisa Bafaloukos:

lisabaf@post.com

The dance students are preparing for the FDF festival held in Arizona this year. For more FDF information: <u>Home – Your</u> <u>FDF</u>

Senior GOYA Service Project



Senior GOYA needs your help! We are collecting donations in the Narthex for Maggie's Place from now until December 25th. Maggie's Place is 501(c)3 organization committed to serving mothers here in Arizona. They provide housing, support services, and basic necessities to women and their families. Here is a small list of donations that Maggie's Place needs:

- larger sized diapers (ex. 3T, 4T, 5T)
- bottles
- pacifiers
- clothing (all sizes, both boys & girls)
- shoes
- accessories (ex. purses, belts, etc.)
- plates
- cups
- small kitchen appliances
- home decor

*Please make sure donations are gently used. No stained clothing or shoes with holes in them, please. If donating clothing, please make sure it is washed and folded. Let's try to throw in some new items too! If you find toys on sale or any other good deals, please consider. We appreciate any help we can get!

Questions? Contact Athena Gonzales at 480-584-9831 or <u>athenacontes@hotmail.com</u>

St. Irene Philoptochos Christmas Basket Donations



Please help us provide a special Christmas dinner for families in our parish who have been affected by the economic crisis. Please see Josephine Avaneas, Kathy Connell, or Marjie Thorpe to make a donation. All donations are greatly appreciated.

Christmas Bake Sale December 11th & 18th in the **Community Center!**

Orthodox Catechism Classes



Tuesdays 7:00-8:15 p.m. Meets inside the Church of St. Katherine.

December 6th: The Mother of God 13th: Orthodox Spirituality I 20th: Orthodox Spirituality II 27th: Icons & Architecture

St. Katherine Group Liaisons

Do you have a question, idea, or suggestion? Don't know who to contact? Listed below are the various groups and their liaisons. Interested? Please contact us.

Altar: Fr. Timothy Bookstore: Antigoni Bhatia Coffee Hour. Mary Bowen Community Center/Kitchen: Evangelia Archuleta Dance: Mary Bowen Flower Ministry: Antigoni Bhatia GOYA.: Jeremy Gonzales Greek School: Marina Ambus, Dimitri Laloudakis Fundraising Ministry: Glenn Thorpe Information Technology: Antigoni Bhatia Maintenance: Mike DeLos, Dimitri Laloudakis, Rick Schneider Philoptochos: Zoi Benton Prosforo Ministry: Antigoni Bhatia School Tenant: Evangelia Archuleta Stewardship Ministry: John Chrisagis Sunday School: Antigoni Bhatia. Welcome Ministry: Yiota Soublis Women's Ministry: Mary Bowen

GOYA Winter Retreat

Jan. 13-15, 2023 at: Emmanuel Pines Camp, Prescott, AZ for: 6th-12th Grade Price:\$125



ASSUMPTION

or More Information

Come & experience Christ amidst His Creation

Contact Niko Pars: Youth@Assumptionaz.org For more information: Niko Pars: youth@assumptionaz.org

Men's Ministry!

As we continue to grow our St. Katherine ministries, we are now working toward beginning a Men's Ministry. A volunteer is needed to lead the team, and others are needed to work with him in developing this ministry's goals, mission, and vision, etc.

If you would like to be involved in starting our men's ministry, and/or would like to participate in it, please email or call the Church Office to give us your contact information. Fr. Timothy will be working directly with this ministry and will be instrumental in its development. 11

8 Dates Series Returns

The Greek Orthodox Metropolis of San Francisco Family Wellness Ministry and the Office of Youth and Young Adult Ministries invites all married/engaged couples to participate in the upcoming Eight Dates Marriage program. This powerful relationship series presented for the third time is based on the book *Eight Dates* by Drs. John and Julie Gottman. Topics addressed including Conflict; Work and Money, Intimacy, Family, Spirituality, and much more. Any couple wanting to improve their communication and connection can benefit from this lively and evidence based program. Sessions began on Thursday, October 13th at 6:30 pm

To register: http://www.familywellnessministry.org/eight-dates

Flower Ministry

The Flower Ministry at St. Katherine serves to beautify our Church at different times throughout the year by decorating icons for Major Feast days of Christ and the Theotokos, the Feast day of St. Katherine, Great Lent, and Holy Week. If you are interested in being a part of this ministry please contact Despina:: deslaloudakis@vahoo.com

Welcome Ministry

If you are interested in being a part of this ministry, please contact Yiota for more information:

viotasoublis@hotmail.com

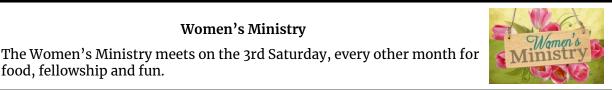
Women's Ministry

food, fellowship and fun.









New Convenient Ways to Give!

Hover your phone camera over the QR code, which will take you to our website. From the menu, click on the Stewardship tab.

Digital payment platforms allow the church to accept stewardship, general or specific donations for any ministry. To ensure your donation is

allocated properly, please make a note in the memo indicating your wishes.



PERCENT OF INCOME	5%		8%		10%	
Annual Income	Annual Giving	Weekly	Annual Giving	Weekly	Annual Giving	Weekly
\$20.000	\$1,000	\$19.23	\$1,600	\$30.77	\$2,000	\$38.46
\$40,000	\$2,000	\$38.46	\$3,200	\$61.54	\$4,000	\$76.92
\$60,000	\$3,000	\$57.69	\$4,800	\$92.31	\$6,000	\$115.38
\$80,000	\$4,000	\$76.92	\$6,400	\$123.08	\$8,000	\$153.85
\$100,000	\$5,000	\$96.15	\$8,000	\$153.85	\$10,000	\$192.31
\$125,000	\$6,250	\$120.19	\$10,000	\$192.31	\$12,500	\$240.38
\$150,000	\$7,500	\$144.23	\$12,000	\$230.77	\$15,000	\$288.46
\$200,000	\$10,000	\$192.31	\$16,000	\$307.69	\$20,000	\$384.62



"For where your treasure is, there your heart will be also." Matthew 6:21

Thank you for your commitment.